

NI EKSKURSI!

Kursanoj kunvenis en Antverpeno

MAS SHOP



ESPERANTO EN MARCHÉ

**5 SEPTEMBRO :
LA VESPA PIKNIKO**

ni faris

KURSKUNVENO EN ANTVERPENO

ni faras

KURSO POR PROGRESANTOJ

ni faros

BENELUKSA KONGRESO



Revue trimestrielle belge

ETE 2021 - N°2

Informations Informoj

L'asbl Espéranto Wallonie (anciennement APE) a pour objet la diffusion de l'espéranto, langue auxiliaire internationale, conçue dans le but de faciliter la communication entre locuteurs de langues maternelles différentes.

La V.Esp-o agit en Wallonie directement ou en soutenant les groupes locaux, les tables de conversation et toute initiative individuelle, avec le support de la FWB.

Ses principales activités sont l'organisation d'événements et de formations, la participation à des festivals, le support des Verdaj Skoltoj, des groupes locaux et des tables de conversation.

Comment soutenir nos actions ?

- Participez à nos événements
- Contribuez à cette revue
- Rejoignez notre équipe
- Devenez membre
- Offrez-nous un café. via un don mensuel de 3€ ou plus sur notre compte avec la mention « don »

Avec le soutien de



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES

Devenir membre / Membriĝi

MEM (membre > 25 ans + revue) 25 €

JUN (membre < 25 ans + revue) 12 €

FAM (cohabitant pas de revue) 5 €

REV (abonnement revue seule) 12 €

À payer sur le compte de l'APE

BE72 0003 2585 3716 avec les mentions correspondantes. Voir sur le site

www.esperanto-wallonie.be

esperanto.wallonie@gmail.com

Nos partenaires / Niaj partneroj

- International : Universala Esperanto Asocio (UEA) Rotterdam et SAT (Paris). Point de contact, Claude GLADY : 071 644 916 cglady@arcadis.be
- Belgique : Belga Esperantista Federacio (BEF). La coupole du mouvement. www.esperanto.be/bef Kristin TYTGAT: 03 322 80 70 kristin.tytgat@skynet.be
- Flandre : Flandra Esperanto-Ligo (FEL). 03 234 34 00 www.esperanto.be info@fel.esperanto.be
- Bruxelles : Esperantista Brusela Grupo (EBG). Nikolao de BUYL : nikolao@esperantobruselo.org 0478 382 981 www.esperantobruselo.org
- Verviers (Senlime) : Jean-Marie JACQUES 087 330 292 jacques@senlime.org
- Jeunes : Verdaj Skoltoj, asbl. Scoutisme sans frontières en espéranto. info@verdajskoltoj.net Valère DOUMONT 0485 517 552 www.verdajskoltoj.net

Contenu / **Enhavo**

Brèves - 4
Jules Verne et l'espéranto - 5
Rendez-vous du cours - 7
8 légendes sur Anvers - 8
Vespa pikniko - 9
Seaspeak - 10
Konsumado - 12
Ce qu'on a appris au cours - 13
Décès de 2 membres - 14
Beneluksa Kongreso - 15
Enquête de l'Unesco - 16
Gréta Thunberg espérantiste ? - 17
Collection de critiques - 18
Programme national - 19

Colofon / **Kolofono**

Ce magazine est édité
par l'asbl Esperanto
Wallonie Rue de la
Terre Franche, 31 -
5310 Longchamps.
Rédacteur en chef :
Jean Annet
Rédaction et mise en
page : Yves Nevelsteen
Impression & envoi :
Jean-Pol Sparenberg



Éditorial **Antaŭvorto**

Saluton al ĉiuj,

L'été est le temps des rencontres et nous espérons bien, enfin, en profiter. Nous vous en proposons une nouvelle, inédite, le 5 septembre que nous avons appelée « Vespa

pikniko » (voir page 9). Nous n'oublions pas également le prochain « Beneluksa Kongreso » qui aura lieu à Charleroi du 30 septembre au 2 octobre (page 15) et notre rencontre en 'présentiel' qui a permis de réunir concrètement les participants du cours d'Espéranto (pp 6 et 7). La prochaine rencontre se fera à Liège le 26 juin. Chacun et chacune y est cordialement invité-e.

Si vous voulez du matériel pour parler de l'espéranto ou convaincre de nouvelles personnes, sachez que la **V.Esp-o** a imprimé plusieurs milliers d'exemplaires de la petite brochure '*L'Espéranto, c'est dans la poche*' (voir en dernière page). Cette brochure est disponible gratuitement pour tous les membres en règle de cotisation de la **V.Esp-o**. Elle sera également disponible lors de nos prochaines rencontres 'en présentiel'.

Toute l'équipe du nouveau O.A. (Organe d'administration - ancien CA) vous souhaite d'ores et déjà de bonnes vacances et de fructueuses réunions en Esperantujo.

Au plaisir de vous retrouver lors de nos prochaines rencontres.

Jean ANNET

Brèves

Esperantujo

Saviez-vous qu'il existe des locuteurs natifs en espéranto ? La première locutrice native de l'espéranto dont on a une trace était Emilia Gastón, née en 1904 !

Voici une vidéo qui présente quelques-uns d'entre eux : www.mallonge.net/native

Si des enfants parlent espéranto, c'est qu'ils l'ont appris dans leur famille. Les familles espérantophones s'entraident via un wiki : <https://familioj.miraheze.org/>. et se retrouvent chaque année pour une rencontre de deux semaines en Europe : Renkontiĝo de Esperantistaj Familioj (REF).

Campagne de promotion en Hongrie

En mars 2021, l'école de langue LINGVO-Studio a commandé une «pub» de 12 secondes pendant 4 semaines sur 26 radios locales et régionales en Hongrie. Ce qui fait 1862 rappels publicitaires de ce message : « Pour des examens de langues et l'examen d'entrée à l'université, on peut, très rapidement, apprendre la langue espéranto. Essayez notre cours en ligne ! - www.eszperanto.hu ».

Mille huit cent soixante-deux répétitions !

Espéranto et Union Européenne

Le budget 2021 de la Fondation Européenne pour l'amélioration des conditions de vie et de travail (Eurofound, Dublin) prévoit une dépense pour « la coordination des traductions de langue planifiée ». Même si la langue n'est pas mentionnée, on sait, depuis un rapport interne de 2019, qu'il s'agit de l'espéranto. UEA informilo, avril 2021.

Un premier petit pas. Mais ne nous faisons pas trop d'illusions, Istvan Ertl a récemment présenté l'évolution de la politique linguistique au sein de l'Union Européenne. La conférence est disponible en espéranto, sous-titrée en français, ici : www.mallonge.net/conference-eu

Actuellement l'UE organise une conférence sur l'avenir de l'Europe. Je vous invite à soutenir la proposition de reconnaissance de l'espéranto : www.mallonge.net/future-eu

Clash of Deck

Un jeu de carte auto-édité via une campagne de financement, qui sera imprimé en Flandre. Et dont les règles seront disponibles sur internet dans plus de 30 langues. Et en espéranto ! www.mallonge.net/clash

Jules Verne et l'espéranto

Jules Verne estis esperantisto!



Voyage dans la Lune, croisières dans les profondeurs abyssales, énergie nouvelles, canons géants et étranges machines, l'univers scientifique des « Voyages extraordinaires » de Jules Verne avait beaucoup prédit.

On sait moins que le prodigieux anticipateur, à la fin de sa vie, s'était enthousiasmé pour l'idée d'une langue universelle et plus précisément pour l'espéranto dont le Dr. Zamenhof avait publié les bases en 1887. Déjà, dans « Vingt mille lieues sous les mers », le capitaine Némó et son équipage utilisaient un idiome mystérieux et dans « L'éternel Adam », Jules Verne parlait de la langue de nos lointains descendants dans une future Atlantide.

Déjà aussi, dans les années 1880, Jules Verne avait entendu parler du Volapük, l'éphémère précurseur de l'espéranto, en conversant à bord de son yacht le « Saint-Michel », avec son ami, le jeune député Raoul Duval, ardent partisan de cet idiome imaginé en 1879, par un prélat allemand, J. M. Schleyer.

Au début de 1903, un groupe espérantiste fut créé à Amiens, où Jules Verne demeurait, sous l'impulsion de MM. Charles Tassencourt, un négociant, ami de l'écrivain et Joseph Dellour, censeur du lycée. Jules Verne accepta avec enthousiasme la présidence de ce nouveau groupement et promit à ses amis d'écrire un roman où il décrirait les mérites de l'espéranto. L'écrivain se mit au travail mais sa mort, le 24 mars 1905, interrompit son oeuvre...

d'après <https://esperanto-panorama.net/dossierujo/fr/verne.htm>



Premier rendez-vous à Anvers du cours d'espéranto

Unua kurskunveno en Antverpeno

Le 24 mai les participants au cours d'espéranto (niveau B2) se sont rencontrés physiquement « en présentiel » une première fois à Anvers. On était huit !

Le matin, nous nous sommes réunis au centre espérantiste à Anvers. Nous avons, entre autres, parlé de proverbes et de la nouvelle association IESPA (www.iespa.eu) qui a pour but de créer la plus grande archive de livres en espéranto.

Nous avons également parlé de livres et de nos livres préférés. Certains en ont acheté. C'était évidemment l'occasion d'être sur place pour en acquérir directement, car les frais d'envoi ne cessent d'augmenter. Gerd Jacques, qui gère la librairie, demande d'ailleurs de l'aide pour diffuser des livres lors de nos voyages. On peut la contacter sur : gerd@fel.esperanto.be

Après avoir mangé ensemble – tout en respectant les règles covid-19 – nous sommes partis en

ville. J'avais prévu de faire le déplacement en tram, mais le groupe préférait y aller à pied. Ce fut encore l'occasion de discussions informelles entre participants.

Entre 15h et 16h30, nous avons visité le MAS (Museum aan de Stroom), un musée sur la ville et le port d'Anvers. L'architecture du bâtiment est très innovante, et le musée était gratuit étant donné leur dix ans d'existence.

Malheureusement, le temps prévu n'était pas suffisant pour visiter tout le musée, d'autant plus que certain-e-s venaient de loin et devaient rentrer assez tôt pour ne pas rater le dernier bus.

On s'est mis d'accord d'une nouvelle rencontre, à Liège, le 26 juin. Toute personne qui veut y participer est la bienvenue !

Yves NEVELSTEEN

8 légendes sur Anvers

8 antverpenaj legendoj



Antverpeno estas ege malnova urbo, kiu unuafoje aperis en la kronikoj de la jaro 684, sub la nomo Antverpia. Neeviteble do tiu ĉi malnova urbo naskis multajn popolajn legendojn.

Lode Van de Velde kompilis libreton kun la plej konataj legendoj el la urbo. Por la ŝatantoj de legendoj, li aldonis fine de tiu ĉi libreto ankoraŭ du aliajn legendojn el Belgio, nome pri la mondvaste konata statueto de 'Manneken Pis'. La libreto estas tutkolora kaj ilustrita.

La libreto estas disponebla ĉe Eldonejo Libera. Tiu eldonejo laboras maksimume per laŭmenda presado (*Impression à la demande*) por eviti troajn stokojn. Pro la grupa vizito al Antverpeno ekestis interesiĝo pri ĉi tiu verko. Yves kunportos ekzemplerojn al la junia kurskunveno en Lieĝo. Normale la libreto kostas 13 eŭrojn (pro la belaj koloraj ilustraĵoj la kostoj iom altiĝas), sed en Lieĝo escepte ni proponos ĝin por nur 10 eŭroj. Antaŭmendu vian ekzempleron ĉe mi per yves@ikso.net

Mi invitas vin esplori la retbutikon de FEL kaj tiun de Eldonejo Libera. Se vi bezonas iun verkon, sciigu tion sufiĉe frue.

www.retbutiko.be - www.eldonejolibera.be

Yves NEVELSTEEN

Rencontre amicale et informelle

Vespa pikniko



La **V.Esp-o** (*Valona Esperantista Asocio / Esperanto Wallonie – ancienne APE*) a le plaisir d'inviter tous ses membres, anciens, présents et futurs à une rencontre informelle et amicale **le dimanche 5 septembre**.

Cette rencontre se fera en français pour permettre à toutes celles et ceux qui ne maîtrisent pas ou plus l'espéranto de pouvoir être à l'aise et permettre également aux conjoint-e-s de participer.

Le but est de se connaître, de se re-rencontrer et de discuter ensemble des actions que la **V.Esp-o** pourrait mettre en place pour promouvoir l'espéranto en Wallonie.

Cette rencontre se fera de manière informelle et sera plus axée sur le partage et les relations entre chacune et chacun. Elle se fera dans le jardin de Jean ANNET (le siège de l'association). Des tables et des chaises seront disponibles pour le repas.

Concrètement, chacun apporte un plat, une boisson ou un dessert et nous mettrons tout en commun.

Date : le dimanche 5 septembre 2021

Heure : à partir de 12 h

Lieu : rue de la Terre Franche, 33 – 5310 LONGCHAMPS - EGHEZEE (10 minutes de Namur)

INVITATION A TOUTES ET A TOUS. Merci de confirmer votre présence sur esperanto.wallonie@gmail.com

Seaspeak - Maritime English

Ĉu uzi la anglan ankaŭ sur niaj riveroj?

Kvankam restas esplorinda la ĝusta kaŭzo de la kolizio kun la Gerrit Krolbrug en Groningen antaŭ iom da tempo, la delonge dormanta alvoko por la norma uzo de la angla en enlanda ekspedado fariĝas pli forta. La grava ligo de la kanalo Van Starckenborgh estis tute blokita de la akcidento; la ĉe Czecha ŝipestro ne estus sub la influo.

Interna navigado farus bone, laŭ Elizabeth Molt, sekvi la ekzemplon de oceana ŝipveturado, kie Seaspeak estas uzata ekde la 1980-aj jaroj. Ĉi tiu kompakta formo de la angla lingvo, aŭ Esenca Angla por Internacia Mara Uzo, estis disvolvita en la UK.

Lingvaj miskomprenoj

Ĝi celis kaj celas ĉefe plibonigi radiokomunikadon inter ŝipo kaj bordo aŭ haveno kaj inter ŝipoj, post kelkaj ekspedaj akcidentoj, en kiuj lingvaj miskomprenoj ludis rolon.

Seaspeak provizas klarajn procedojn por komenci, konservi kaj fini konversaciojn per normaj frazoj. Ĉi tiu angla «ekspeda lingvo» enhavas rekomenditan vortprovizon, (limigitan) gramatikon kaj strukturon de la radiomesaĝoj pri vasta gamo de (maraj) temoj. La gramatiko estis tre simpla.

Ĉi tiu naŭtika angla lingvo nun estas instruata tutmonde al (estontaj) maristoj kiel angla por specifaj celoj (ESP) kaj uzata sur la pontoj kaj en la maŝinejoj de maraj ŝipoj en ĉiuj oceanoj kaj en havenoj. Ĝi estas oficiale agnoskita de la Unuiĝintaj Nacioj IMO (Internacia Mara Organizo). Ĉi tiu klara kaj klara uzo de la angla signife reduktis la nombron de akcidentoj surmare kaj en havenoj pro komunikaj perturboj kaj babilona parolkonfuzo. La NATO-ortografia alfabeto (Alfa, Bravo, Charlie, ktp.) Ankaŭ kontribuas al ĉi tiu klareco.

Seaspeak - Maritime English

Eŭropa gvidlinio

En 2022, eŭropa direktivo (leĝo) ekvalidos pri praktikado de ekzameno por estontaj kunuloj kaj kapitanoj en enlanda navigado, kies komunikado estas grava parto. Sed nenio estis konsentita (ankoraŭ) pri norma lingvo por tiu komunikado.

Kompreneble, konsiderante la ĉefajn enlandajn navigaciajn vojojn en Eŭropo, la germana estas grava lingvo en la enlanda navigado. Sed certe oni rekomendas ŝanĝi al iu formo de la angla, kiel Seaspeak. Samkiel en oceana ŝipveturado, la ŝipanoj sur enlandaj ŝipoj ankaŭ estas pli kaj pli internaciaj, kun granda variado en lingvokono kaj lingva nivelo, ĉu angla aŭ germana.

Nun, kiam Filipinoj, kiuj ĝenerale bone regas la anglan pro la longa mara tradicio de Filipinoj, ankaŭ estas uzataj kiel ŝipanoj sur maraj ŝipoj, tio estas des pli vera. Ĉi tiu speciala regado de la lingvo validas ne nur por naŭtika angla, sed ankaŭ por teknika angla; ankaŭ tie klara lingvo kaj normaj esprimoj tre gravas por sekura labormedio por la internacia laboristaro.

Interna navigado povas do uzi sufiĉe da ekzemploj por ŝanĝi al norma uzo de la angla sur iliaj ŝipoj kaj en havenoj ankaŭ en tiu mondo.

Kaj Esperanto?

Ĉu maltrafika ŝanco por enkonduki vere internacian lingvon? Kion vi, leganto, opinias pri ĉi tiu evoluo? Ni invitas vin sendi viajn reagojn al la redakcio - volonte ni publikigos ĝin en la venonta numero.



©Ulfarsen - Maritime_VHF_Sailor_type.jpg -
Wikimedia Commons

Consommation Konsumado

Exercice pratique du cours d'Espéranto : un texte de Pierre Simon

« Mi konsumas, do mi estas », jen la devizo de la « homo konsumikus » kiu ne estas tre « sapiens » (saĝa).

Grava parto de homoj vivantaj sur nia planedo konsumas freneze. Ili aĉetas ĉiam pli, pli rapide kaj sen limo kvankam nia planedo estas limigata !

Tiu freneza konsumado donas senton de absoluta potenco al homoj. Sed, ĉu la antaŭaj generacioj estas vere pli virtaj ? Mi ne pensas tion.

Mi pensas, ke la aliro facila kaj malmultekosta al grandaj kvantoj da energio ebligas produkti multajn malmultekostajn varojn. Cetere, oni perceptis antaŭe la produktado-procezon kiel linearan kaj ne kiel cirklan. En lineara procezo oni perceptas la krudmaterialojn kiel senfinajn kaj la rubojn sen valoro. Tio estas grava falsa rezonado !

Nia socio estas kiel drogemulo vivanta per malmultekosta energio. Ni dependas de la energio tutsame la drogemulo de la narkotaĵoj. Kiam ni aĉetas freneze, ni havas senton de ĝojo sed ne de feliĉo.

Kiel la Eta Princo el la verkisto Saint-Exupéry, ni provu retrovi la eron de nia infaneco kiu estas en ni. Tiu ero en ni deziras la veran feliĉon donata per la scivolemo, la kompreno kaj la admiro de la ĉirkaŭa mondo.

Konkrete, ni devus krei novajn makroo-ekonomiajn indikilojn por atenti pli bone la medion. Tiuj indikiloj eblus doni ĝustan valoron al varoj.

Ce qu'on a appris au cours

Oftaj eraroj kaj malfacilaĵoj

KONSUMADO

Ekde Jam antaŭ pluraj jaroj, mi antaŭsentis la financajn malfacilaĵojn de la popola fundamento. Pro tio, mi aĉetas kuirajn materialojn sen elektro, senelektrajn kuirilojn, sed kiel uzis ĉiujn avinojn niaj avinoj.

Samtempe, mi interesiĝas pri librojn, librojn kiuj parolas pri tia temo, ki traktas tiun temon. Ekzemple: inter aliaj: «Al la tero returne» de G. R. LEDON en Esperanto kaj ĉefe «La feliĉa malkresko» de Maurizio PALLANTE (italiana itala verkisto) tradukita, francigita en la francan de Nathalie ROSE sendita ĉe NATURE ET PROGRES (Natura kaj Progreso).

Tiu libro klarigas ke se vi farus (ekzemple, logurto, logurton) hejme, ki se vi propagus, disvastigus la ideon ĉirkaŭ vi, tio havos multajn rezultatojn por la konsumado en via ŝtato. Pro tio, oni konsumados minus plastikojn, metalojn, kamionojn, energiojn, vojojn, laksojn, ktp, malpli da plasto, metaloj, kamionoj, energio, vojo, impostoj, ktp.

La rezulton, mi aĉetas ĉefe lokalan, loke ĉe legomkulturisto, bienisto, komunuma komunuma (aŭ komuna?) aĉetkolektivo.

Estas mia kontribuo kontraŭ la monda ekonomia konsumado, kiu malriĉas la malpliŝulajn kaj riĉigas la pli riĉulojn, malriĉigas la malpli riĉajn homojn kaj pli riĉigas la pli riĉulojn.

En februaro komenciĝis nova kurso por progresantoj pere de Telegram kaj Zoom. Daŭre ni kunvenas ĉiun duan semajnon, sabate matene. Ni estas 14-oje, ne malbona rezulto, eĉ se ne ĉiujfoje ĉiu ĉeestas. En la kurso ni emfazas, ke gravas aŭdaci fari erarojn kaj lerni de unu la alia. Tial mi volonte konigas al vi kelkajn gravajn, iom persistajn erarojn.

Prononco

1. c, ne s: ne sitrono kaj sentro, sed citrono kaj centro -> TS
2. ni vizitis domojn -> domojn -> **akcento je la antaŭlasta silabo**
3. la omo, la omaro -> la homo, la homaro -> **H estu prononcata**

Gramatiko

1. n-finaĵo: Ni vidus belajn pejzaĝojn kaj bela regiono -> belan regionon.
2. mi ne scias, se -> mi ne scias, **ĉu**
3. legi tekston estas pli facila -> **facile [verbo + adverbo]**
4. mi faras tion vendredo vespero -> **vendredvespere**

Vortoj

1. imposto -> **imposto** (sed poŝto)
2. trajekto -> **itinerio**

Yves NEVELSTEEN

Le groupe de Liège-Espéranto accablé par le décès de deux membres bien connus en Esperantujo.



Le décès de **Denise DUPONT-MAILLET** le 12 avril 2021 à l'âge de 94 ans, nous a plongés dans l'émotion et la consternation. Nous pensons que c'était aussi la doyenne des espérantophones de Wallonie. Femme de caractère jusqu'à son dernier souffle, elle nous a toujours impressionnés par son dynamisme, sa vivacité intellectuelle et son éternelle bonne humeur. Elle a côtoyé les grands espérantophones des années 60 et 70 (tels que le docteur Denoël, auteur de plusieurs livres de cours). Elle-même a donné des cours et a participé à de nombreuses rencontres ou congrès mondiaux.

A nous maintenant d'assumer les multiples tâches dont elle s'occupait encore.



Vladimir SAMODAJ espérantiste russe connu, membre honoraire de UEA et militant de longue date du mouvement espéranto en Union soviétique et en Russie, est décédé le 31 mars 2021 à Herstal, à l'âge de 85 ans.

Toujours agréable et discret, Vladimir rayonnait dans nos réunions par sa seule présence, nous laissant peu imaginer une vie aussi riche en actions et passions.

Le groupe de Liège-Espéranto et les membres de l'APE présentent leurs condoléances émues aux familles respectives, et veilleront à honorer la mémoire de ces deux 'samideanoj', infatigables promoteurs de la langue internationale.

PS : les amis qui voudraient partager un souvenir, un témoignage ou des condoléances peuvent les envoyer à eric.nemes@gmail.com qui transmettra.

Congrès d'espéranto du Benelux à Charleroi – Entre passé et avenir

Beneluksa Kongreso en Charleroi – Inter pasinteco kaj estonteco

L'année dernière, nous avons malheureusement dû reporter le congrès du Benelux prévu fin septembre à Charleroi.

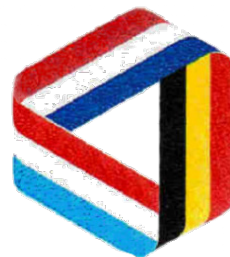
*Nous aurons donc le plaisir de vous retrouver **du jeudi 30 septembre au dimanche 2 octobre** à l'auberge de jeunesse de Charleroi, à 4 minutes de la gare, dans une ville au riche passé et actuellement en pleine redéploiement. Puisse cette ambiance de renouveau nous inspirer !*

Réunions, conférences, cours pour débutants, concert, excursions culturelles, promenades guidées, dégustation de bières, chants : notre équipe vous prépare un super programme.

*Info et formulaire d'inscription sur le site **www.benelukso.eu***



BENELUKSO



Enquête en espéranto de l'Unesco

Unesko ĝojas pro 5 686 respondoj al enketo



Voĉdono pri la ĉefaj defioj kaj celoj de edukado

La 3-an de majo, demandite de la 2-a Vicprezidanto de UEA, Trezoro Huang Yinbao, la respondeculo ĉe Unesko pri la enketo "Futuroj de Edukado", S-ino S. Magalage, respondis jene, kopie al la komisiito de UEA pri Konsciigo, Renato Corsetti, mem la iniciatinto kaj tradukinto de la enketo en Esperanton:

Dankon pro via mesaĝo. La 1-minuta enketo Futuroj de Edukado restos uzebla ankoraŭ dum du monatoj. Ni estas tre ĝojaj informi vin, ke ĝis nun [je la 11-a horo matene la 3-an de majo] al la Esperanto-lingva versio de la enketo respondis 5 686 personoj. Surbaze de tiuj respondoj, via komunumo konsideras, ke la ĉefaj tri defioj estas: 1) Klimata ŝanĝiĝo; 2) Ekonomiaj malegalecoj; 3) Armila konflikto/milito. Rigarde al la tri celoj de edukado [klerigado], oni elektis: 1) Homajn rajtojn; 2) Pacon; 3) Daŭripovon. En tiu ĉi momento 52% de la respondintoj estas viroj, 43% virinoj (certa kvanto el la enketitoj preferis ne informi pri la seksa aparteno). Aparte interesa estas la fakto, ke la junularo (inter la aĝo de 15-30 jaroj) provizis nin per 42% de la respondoj: estas bonege, ke danke al vi ni eksciis multe pli pri la junularaj vidpunktoj rilate tiujn gravajn demandojn. Ni ĝojus ricevi pliajn respondojn de via komunumo. <http://bit.ly/enketounesco2021>

Gréta Thunberg espérantiste ?

Ĉu Greta Thunberg esperantistiĝos?



Greta Thunberg :
« ÉCOLOGIE, ESPÉRANTO,
MÊME COMBAT ! »

Son engagement en faveur de la Langue Internationale...

Komence de aprilo aperis en la retejo de la klubo de Esperanto Lyon (Francio) tre interesa artikolo pri Greta Thunberg kaj ŝia interesiĝo pri Esperanto. Estis sufiĉe longa intervjuo kun Greta fare de la asocio.

Ŝi parolis pri sia engaĝiĝo tra la mondo pri la klimatsanĝigo kaj ĉar bestospecioj malaperis, ankaŭ lingvoj malaperis kaj oni devas preservi ilin. La angla detruas ĉiujn lingvojn kiel la ekonomia sistemo detruas biodiversecon en la mondo. Ŝi ekkromprenis la problemon de la lingvo ĉe la Davos-Forumo kiam ŝi vidis, ke la grandaj koloniismaj landoj trudas siajn ideojn kaj sian ekonomian modelon al la cetera mondo, inkluzive la lingvon.

Ŝi komencis do lerni Esperanton ĉar por ŝi la lingvo portas en si idealon de paco, samideanaro kaj kunvenigado de popoloj kun respekto al la kulturoj. Plue la verda koloro asociita al la naturo kaj al la ekologio estas la koloro de la lingvo Esperanto.

Kaj Yves kaj mi, ni estis tre entuziasmaj pri tiu artikolo (kun belega akompana bildo!) kaj planis reeldoni en nia revuo la tuton de la intervjuo.

Sed Valère trude alfrontis nin kun la realo: estis aprila fiŝo...

Jean ANNET

Collection d'articles critiques

Kolekto de recenzoj

La retbutiko de FEL enhavas nun pli ol 3750 recenzoj. Antaŭ 10 jaroj estis nur kelkaj centoj. La dua plej granda kolekto estas de OLE (Origina Literaturo Esperanta, kolektita de Sten Johansson) kun ĉi-momente 2004 recenzoj. Sed nun ĉiuj recenzoj de OLE ankaŭ estas en la retbutiko. Kaj ĉiuj recenzoj de la retejoj de Esperanto-Sumoo, Revuo Esperanto, Sezonoj, Ondo de Esperanto, Don Harlow, ... kaj ankoraŭ diversaj malgrandaj kaj kelkaj kiuj ne plu ekzistas (krom en archive.org, la arkivo de la reto). Ankoraŭ ne estas ĉiuj recenzoj de Monato. Pri tio mi laboras surbaze de la bonega laboro de Roland Rotsaert, kiu skanis ĉiujn malnovajn numerojn.

Por kolekti tiujn recenzojn mi skribis programon kiu trarigardas la diversajn retejojn. Ĉe kelkaj retejoj la recenzoj kun la informoj estas strukturitaj konstruitaj per komputilprogramo. Sed la plimulto estas (parte) mane enmetita kaj tiam eĉ por programo estas tre malfacile ekstrakti la informojn. En OLE, sed ankaŭ en aliaj, ne estas indiko pri kiuj estas la novaj recenzoj, do trarigardi preskaŭ 2000 recenzojn por eltrovi kie estas la novaj, tion vi ne volas regule fari, por tio programo tre utilas.

SERĈATA: 'enriĉigisto' de la retbutiko. Ĉu ankaŭ vi volas ke nia retbutiko iĝos LA referenco por libroj kaj recenzoj? Kaj tiel altiras pli da klientoj? Ĉu vi havas emon aldoni fotojn, detalojn kaj recenzojn, helpe de serio da programoj kiuj serĉas por vi? Aŭ ĉe FEL serĉi mankantajn datumojn? Kontaktigu kun ni per retejestro@retbutiko.be.

La programo ne nur aldonas recenzojn. Foje temas pri la sama recenzo en diversaj lokoj, kaj ĝi devas vidi tion, kaj stoki la referencojn al ambaŭ ĉe la sama recenzo. Foje estas pli da informoj aŭ pli bonaj en unu loko ol alia. Mia programo komparas kaj proponas la plej bonan. Tio funkcias en pli ol 99% de la okazoj, sed ne ĉiam, do mi ĉion kontrolas, kaj plejofte nur devas alklaki butonon ke mi konsentas kun la programo. Kolekti la recenzojn estas nur la unua paŝo. Nun mi devas serĉi ĉu ili rilatas al iu ero en la retbutiko. Foje la titolo kaj verkisto de la verko estas tute samaj, sed tre tre ofte ne. Resume atendas min ankoraŭ multe da defioj.

www.retbutiko.be
Bart DEMEYERE

Savez-vous que Claude Gladys possède une très importante collection de livres et de revues en espéranto, et qu'il y a la possibilité de les emprunter ?

Renseignements
cglady@arcadis.be

Rencontres et cours réguliers :

Charleroi

Rue des Champs, 124 à Marcinelle
Pour y participer :
Michèle Villers
michele.villers@hotmail.com

Liège

Rue Belvaux, 189 à 4030 Liège
Pour y participer :
Éric Nemes
ericnemes@gmail.com

Tables de conversation :

Louvain-la-Neuve

Xavier Belin
belinxavier98@gmail.com
Catherine Royaux
cat.royaux@netcourrier.com

Programme national **Enlanda agado**

Événements - Eventoj

Jam de kelkaj jaroj mankas al la festemuloj kaj muzik-ŝatantoj de Esperantujo renkontiĝo por kunesti kaj amuziĝi en somero. Sed la longa atendado nun finiĝas – FESTetO revenas en 2021! Ekde la 13-a ĝis la 20-a de aŭgusto 2021 ni kune « festos » en facile atingebla kastelo Greziljono en la okcidenta Francio. Ni proponas komfortajn litojn, multe da spaco por tendemuloj, bongustajn manĝojn, bonan etoson kaj mojosajn koncertojn.
<http://verdajskoltoj.net/festorevenas>

Autres personnes ressources

- Contact presse : Jean-Pol Sparenberg 0475 272 319 jpsparenberg@brutele.be
- Jeunes et initiation : Valère Doumont 0485 517 552 doumontvalere@yahoo.fr
- Cerfontaine : Claude Gladys 071 64 49 16 cglady@arcadis.be
- Charleroi : Rudy Cogniaux 0492 710 974
- Comines-Warneton : Jean-Claude Thumerelle - jcthum@gmail.com
- Plombières : Bernadette Poncelet, bernadetteponcelet@skynet.be
- Verviers : Jean-Marie Jacques jeajacques@voo.be

Voulez-vous apparaître dans cette liste ?
Contactez-nous !

L'espéranto c'est dans la poche

Cette brochure est une bonne base pour commencer à apprendre l'espéranto. Cette langue internationale s'apprend plus facilement que les autres du fait de sa grammaire logique et de son système pratique de construction des mots. Découvrez d'abord l'espéranto dans la première partie et faites ensuite les exercices de la deuxième partie. À chaque leçon de grammaire correspond un exercice. À raison d'une leçon par jour, vous pourrez au bout d'une semaine comprendre un texte simple et faire quelques phrases.

Découvrez une langue en une semaine



à emporter !

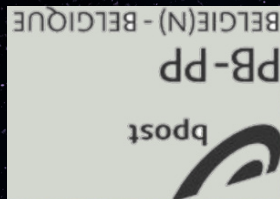
L'espéranto, c'est dans la poche

découvrez une langue en une semaine



Recevez cette brochure gratuitement !

- via notre site : esperanto-wallonie.be
- communiquez votre adresse à esperanto.wallonie@gmail.com
- envoyez vos coordonnées par sms au n° de tél : 0485 51 75 52



6540-dépôt
lobbes
P001014

Editeur responsable: Jean ANNET
V. Esp-o : rue de la Terre Franche, 31 - 5310 Longchamps
Exp : Jean-Pol Sparenberg
Ruelle de Thuin, 20 - 6540 Lobbes